



Ajuntament de Torredembarra
Regidoria de Cultura

AGENDA DES ACTIVITÉS AVRIL 2023

JOUR ET HEURE	ÉVÉNEMENT ET LIEU	BY
Samedi 1 De 17.30 à 19.30 h.	Atelier de composition photographique Apprenez de manière ludique. Prix : gratuit pour les membres, 10 € pour les non-membres. Informations au tél. 663 865 425 Espace culturel Sala del Mar Ps. Miramar, 132-134	Miryam Huerba / As. Cultural Fotoamigo
Samedi 1 De 18 à 20 h.	Danse pour les personnes âgées Entrée libre Cal Maïam - C/ Santa Rosalia, 38	Solimar / Concejalía de Acción Social e Igualdades
Samedi 1 21.45 h.	VIA CRUCIS À ALTAFULLA Église de Sant Pere Apòstol	Agrupación Parroquial de Torredembarra
Dimanche 2 9 h.	EXCURSION DE NIVEAU MODÉRÉ Sortie à proximité, Torredembarra Parking Mañé i Flaquer www.excursionismetorredembarra.com	Excursionismo Torredembarra
Dimanche 2 10.30 h.	BÉNÉDICTION DES RAMEAUX ET EUCHARISTIE SOLENNELLE Église paroissiale Pl. del Castell et Sant Pere Apòstol	Agrupación Parroquial de Torredembarra
Dimanche 2 13 h.	CONCERT Soul Fury (soul, rock/Tgn) Réservations sur le site web : www.latraviesa.es La Traviesa - C/ Girona, 5	Asociación Cultural La Traviesa
Du 3 au 6 avril 9 h.	CAMPUS MULTIESPORT SEMANA SANTA Campus sportif Pavillon municipal Sant Jordi	Concejalía de Deporte
Jedi 6 17.30 h.	RACONTER DES HISTOIRES "Amb olor de romaní pels camins de Torredembarra" (Se promener à	Imma Pujol / Concejalía de Turismo

	Torredembarra avec le parfum du romarin) Langue : catalan Jardins de la Casona Ps. Rafael Campalans, 10	
Jeudi 6 De 18.15 h à 20 h.	ATELIERS D'ENFANTS SUR L'HISTOIRE "Amb olor de romaní pels camins de Torredembarra" (Se promener à Torredembarra avec l'odeur du romarin) Peignez votre porte-clés et/ou décorez votre marque-page. Jardins de la Casona Ps. Rafael Campalans, 10	Concejalía de Turismo
Du 6 au 9 avril 9 h.	COUPE DE FOOTBALL DE PLAGE DE LLORENÇ 2023 Tournoi de football de plage Plage de la Paella	Club Futbol Playa Torredembarra
Vendredi 7 7 h.	CHEMIN DE CROIX SOLENNEL Point de départ : église Sant Pere Apòstol. Rues du village	Agrupación Parroquial Torredembarra
Vendredi 7 19.30 h.	PROCESSION DU SAINT ENTERREMENT Les chars seront exposés dans la rue Joan Güell, porte latérale de l'église, à partir de 18 h 30. Rues du village	Agrupación Parroquial Torredembarra
Samedi 8 17.30 h.	CONTETE "Promenade à Torredembarra avec l'odeur du romarin". Langue : espagnol Jardins de La Casona Ps. Rafael Campalans, 10	Imma Pujol / Concejalía de Turismo
Samedi 8 De 18.15 h à 20 h.	ATELIERS D'ENFANTS SUR L'HISTOIRE "Se promener à Torredembarra avec l'odeur du romarin". Peignez votre porte-clés et/ou décorez votre marque-page. Jardins de La Casona Ps. Rafael Campalans, 10	Concejalía de Turismo
Samedi 8 22 h.	VVEILLE DE PÂQUES Église de Sant Pere Apòstol et rues du village	Agrupación Parroquial Torredembarra
Dimanche 9 12 h.	CHANT DES CARMELLES Église de Sant Pere Apòstol et rues du	Cofradía de la Cruz de los "Armats" de Torredembarra

	village	
Dimanche 9 13 h.	CONCERT The Mother Crow (Rock 70's/Bcn) Réservations sur le site web : www.latraviesa.es La Traviesa - C/ Girona, 5	Asociación Cultural La Traviesa
Jeudi 13 18 h.	CONFÉRENCE "La fosca història del passat esclavista espanyol" (L'histoire sombre du passé esclavagiste espagnol) Espace culturel Sala del Mar Ps. Miramar, 132-134	Domènec Pascual / Aulas de Extensió Universitaria para la Gente Mayor en Torredembarra, Centro de Estudios Sinibald de Mas
Vendredi 14 18.30 h.	DISCUSSION DU CLUB DE LECTURE "Comentem llibres en anglès" (Parlons des livres en anglais) Discussion du club de lecture sur le roman "Let The Great World Spin". Réservation sur tlf. 667 17 12 91 Bibliothèque Mestra Maria Antònia Av. Pompeu Fabra, 5A	Federico Merino y tertulianos del club / Biblioteca Mestra Maria Antònia y Bookclub Tdb
Samedi 15 9 h.	EXCURSION DE NIVEAU MODÉRÉ Prenafeta - Coll de Prenafeta - Tossal Gros de Miramar - Carena del Jordà - Coll de la Coloma - Cingles sobre Figuerola (pas de nom spécifique) - Peu de la via ferrada del Saltant d'aigua (pas de via ferrata) - Coll de l'Era de Caterí - Bosc del Rector - Église de Sant Salvador (en ruines) - Prenafeta www.exursionismetorredembarra.cat	Excursionismo Torredembarra
Samedi 15 11 h.	LABORATOIRE DE LETTRES ET D'IMAGES "La gran fàbrica de les paraules" (La grande fabrique des mots) inspirée du livre d'Agnès de Lestrade et Valeria Docampo. Nous ferons l'expérience de la lecture de manière créative Réservation : 667 17 12 91 Il est nécessaire d'emprunter le livre au préalable. Bibliothèque Mestra Maria Antònia Av. Pompeu Fabra, 5A	Biblioteca Mestra Maria Antònia
Dimanche 16 13 h.	CONCERT 58 Shots (Rock 79's/France) Réservations sur le site web : www.latraviesa.es La Traviesa - C/ Girona, 5	Asociació Cultural La Traviesa

<p>Dimanche 16 19 h.</p>	<p>CONCERT Trio The Manouches (Gypsy Jazz) Prix : 5 €. Espace culturel Sala del Mar Ps. Miramar, 132-134</p>	<p>Trio The Manouches</p>
<p>Lundi 17 De 10 à 14 h.</p>	<p>"BULOBUS : Route contre la désinformation". Pl. Mn. Joaquim Boronat</p>	<p>Fundación Maldita.es contra la desinformación, con el apoyo de Google News Initiative</p>
<p>Lundi 17 De 17 à 19 h.</p>	<p>PIÈCE DE THÉÂTRE "Que no te la cuelen", concours et jeux Mn. Joaquim Boronat sq.</p>	<p>Fundación Maldita.es contra la desinformación, con el apoyo de Google News Initiative</p>
<p>Mercredi 19 17.15 h.</p>	<p>DISCUSSION AVEC LE CLUB DES MAÎTRES "Contes classiques" (Histoires classiques) Semaine de la Sant Jordi Nous discuterons de l'album illustré "Adéu Blancaneu" (Au revoir Blanche-Neige) de Beatrice Alemagna et traduit par Bel Olid. Réservation au tél. 667 17 12 91 Bibliothèque Mestra Maria Antònia Av. Pompeu Fabra, 5A</p>	<p>Biblioteca Mestra Maria Antònia e ICE URV</p>
<p>Vendredi 21 17.15 h.</p>	<p>PRÉSENTATION DE LA NOUVELLE ÉDITION DU CLUB DE LECTURE "FOLLETS" POUR LES ENFANTS DE 4 ET 5 ANS. FESTIVAL SANT JORDI Les familles emportent à la maison un album illustré pendant un mois et, ensuite, à la bibliothèque, nous en discuterons et nous ferons des jeux et des activités. Réservations au tél. 667 17 12 91. Bibliothèque Mestra Maria Antònia Av. Pompeu Fabra, 5A</p>	<p>Biblioteca Mestra Maria Antònia</p>
<p>Samedi 22 11 h.</p>	<p>PRÉSENTATION DU LIVRE DE DAVID MORLÀ "Torredembarra desapareguda" (Torredembarra disparue) de la "Catalunya desapareguda" (Catalogne disparue) Compilation de photographies inédites de Torredembarra de 1900 à 1970. Réservation sur tlf. 667 17 12 91 Bibliothèque de Baix a Mar C/ Comerç</p>	<p>David Morlà y Editorial Efadós / Biblioteca de Baix a Mar</p>
<p>Samedi 22 12 h.</p>	<p>SARDANES AVEC MUSIQUE ENREGISTRÉE POUR APPRENDRE ET DANSER En cas de pluie, l'événement sera déplacé au Casal Municipal. Mn. Joaquim Boronat sq.</p>	<p>Agrupación Sardanista L'Antina</p>

<p>Samedi 22 12 h.</p>	<p>CONTE "Per un món en pau" (Pour un monde en paix) Pour toute la famille. Cycle d'histoires pour la paix qui invitent à vivre de manière pacifique, à apprendre à faire face aux conflits sur la base de valeurs telles que la justice sociale, l'égalité, la coopération, la solidarité et le respect. Réservation au tél. 667 17 12 91 Bibliothèque de Baix a Mar C/ Comerç</p>	<p>Imma Pujol, narradora / Consell Comarcal del Tarragonès y Biblioteca Mestra Maria Antònia</p>
<p>Samedi 22 De 18 h à 20 h.</p>	<p>CONFÉRENCE "La hipertensió, l'enemic ocult" (L'hypertension artérielle, l'ennemi caché) Le Dr José Luís de Sancho, néphrologue, parlera des causes de l'hypertension artérielle et des moyens de la contrôler. Entrée libre Informations sur le tlf. 663 86 54 25 Cal Maïam - C/ Santa Rosalia, 38</p>	<p>Doctor José Luís de Sancho Martín / Asociación Cultural Fotoamigo</p>
<p>Samedi 22 19 h.</p>	<p>CÉLÉBRATION "FERIA DE ABRIL" Spectacles musicaux de chant et de danse Sala Grande Casal Municipal C/ Capella, 6</p>	<p>Asociación Andaluza de Torredembarra y Baix Gaià</p>
<p>Samedi 22 20 h.</p>	<p>CONCERT Animes (Rock en català/Alt Camp) Réservations sur le site web : www.latraviesa.es La Traviesa - C/ Girona, 5</p>	<p>Asociación Cultural La Traviesa</p>
<p>Samedi 22 et Dimanche 23 9 h.</p>	<p>CHAMPIONNAT DE CATALOGNE DE PATINAGE ARTISTIQUE EN COUPLE Championnat de patinage artistique Pavillon municipal de Sant Jordi</p>	<p>Club patinage artístico Torredembarra</p>
<p>Dimanche 23 De 11 à 17 h.</p>	<p>FÊTE DE QUARTIER DE SANT JORDI Spectacle de Castellera, vermouth électronique et déjeuner populaire Parc Sant Jordi Rue Crisantem</p>	<p>Asociación de Vecinos del Barrio de Sant Jordi</p>
<p>Dimanche 23 De 11 à 17 h.</p>	<p>FÊTE DE LA SAINT JORDI Stands de librairies, de fleuristes et d'organisations Place Mn. Joaquim Boronat</p>	<p>Ayuntamiento de Torredembarra</p>

<p>Dimanche 23 Durant la matinée</p>	<p>ATELIER DE JEUX DE SOCIÉTÉ Place Mn. Joaquim Boronat</p>	<p>Asociación Metajuego / Ayuntamiento de Torredembarra</p>
<p>Dimanche 23 13 h.</p>	<p>CONCERT Groove Nazar (Groove, Soul/Bcn) Réservations sur le site web : www.latraviesa.es La Traviesa - C/ Girona, 5</p>	<p>Asociación Cultural La Traviesa</p>
<p>Mardi 25 18 h.</p>	<p>CONFÉRENCE Opéra "Il Trovatore" de Giuseppe Verdi Espace culturel Sala del Mar Ps. Miramar, 132-134</p>	<p>Albert Ferrer Flamarich, Historiador del arte y musicógrafo / Centro de Estudios Sinibald de Mas</p>
<p>Jeudi 27 De 10 à 10.30 h.</p>	<p>ÉDUQUER À VOIX HAUTE Dans le cadre des activités du Plan d'environnement éducatif du département et en collaboration avec Ona La Torre, un programme hebdomadaire sera lancé, avec un total de 3 programmes, animé par la psychologue municipale Imma Sagregra : "Educar en Veu Alta" (Éduquer à voix haute). Il s'agit d'un espace où les parents pourront poser les questions qui les préoccupent le plus au sujet de leurs enfants, quel que soit leur âge. Ils peuvent le faire en envoyant un courriel à psicologiajove@torredembarra.cat avant chaque mercredi ou en appelant en direct le 977 64 62 13. Émission de radio, Ona La Torre</p>	<p>Plan Educativo de Entorno / Concejalía de Educación / Psicóloga municipal Ona La Torre / Plan Educativo de Entorno</p>
<p>Jeudi 27 11 h.</p>	<p>DISCUSSION AVEC LE CLUB DU ROMAN Discussion avec le Club du roman sur le thème : "Jo, Tituba, la bruixa de Salem" (Moi, Tituba, la sorcière de Salem) de Maryse Condé. Réservation sur tlf. 667 17 12 91 Jardin de la bibliothèque Mestra Maria Antònia - Av. Pompeu Fabra, 5A</p>	<p>Biblioteca Mestra Maria Antònia</p>
<p>Jeudi 27 18 h.</p>	<p>CONFÉRENCE Josep M. Subirachs, Symbologie sur la façade de la Passion de la Sagrada Família Espai Cultural Sala del Mar Miramar, 132-134</p>	<p>Lluís Álvarez / Aulas de Extensión universitaria para la gente mayor en Torredembarra CESM</p>
<p>Vendredi 28</p>	<p>CONFÉRENCE-DÉBAT "Les diferents danses del món" (Les différentes danses du monde)</p>	<p>Profesorado de las Escuelas de danza de</p>

	À l'occasion de la Journée internationale de la danse Cal Maïam - C/ Santa Rosalia, 38	Torredembarra / Ayuntamiento de Torredembarra
Mercredi 29 14.30 h.	SORTIE À SALDES (Berguedà) Nous visiterons Tulipmania, un grand jardin de dahlias et de tulipes où nous pourrons voir la floraison, prendre des photos et admirer le coucher du soleil. Informations sur tlf. 663 86 54 25 Départ de Torredembarra	Asociación Cultural Fotoamigo
Mercredi 29 17 h.	JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA DANSE Spectacle des élèves de l'association Country La Torre, du centre de danse Aguilera, de l'école libre Fell, des groupes de danse des écoles primaires de Torredembarra. Pl. del Castell	Ayuntamiento de Torredembarra
Dimanche 30 9 h.	3ème PHASE RÉGIONALE DE GYMNASTIQUE RYTHMIQUE Championnat de gymnastique rythmique en âge scolaire Pavillon municipal de Sant Jordi	Club Deportivo Rítmica Torredembarra
Dimanche 30 10 h.	COURS DE PILATES Activité gratuite, sans inscription préalable L'activité se déroule sans chaussures Recommandations : Eau, grande serviette, petit coussin ou bloc de yoga, protection solaire et casquette. Plage de la Paella (devant l'office de tourisme)	Gimnasio Anura / Concejalía de Turismo
Dimanche 30 10.30 h.	ITINÉRAIRE À VÉLO LE LONG DES CHEMINS DE PIERRES SÈCHES Découverte de l'histoire "Promenade à Torredembarra avec le parfum du romarin". Point de rencontre : Pl. del Castell Difficulté: facile-moyen, parcours de 4km. Vélo et casque obligatoires Activité destinée aux enfants de 5 à 12 ans (accompagnés d'un adulte). Réserver à l'avance turisme@torredembarra.cat Nombre de places limité	Concejalía de Turismo
Dimanche 30 13 h.	CONCERT Big Bones (Covers Blues rock 70's/Tgn) Réservations sur le web : www.latraviesa.es La Traviesa - C/ Girona, 5	Asociación Cultural La Traviesa

<i>Jours</i>	Outres Activités
	<p>Bus pour le Théâtre National, Sala Grande "El temps i els Conway" (Le temps et les Conway) Réserve en avril : mcoca7@xtec.cat Retrait du livre à la bibliothèque Arrêt de bus Avinguda Sant Jordi Service des bibliothèques de la Generalitat de Catalunya / Bibliothèque Mestra Maria Antònia</p>
<p>Week-end d'avril De 10 h à 14 h.</p>	<p>Cours d'introduction à la navigation en lateen 3 sessions théoriques et pratiques Adhésion obligatoire, 35 € par an. Renseignements et inscription au tél. 698 29 33 79 ORSAPOP, Amis de la voile tardive de Torredembarra</p>
<p>Un samedi par mois 11 h</p>	<p>Club des jeunes : "parlem de llibres i molt més" (parlons de livres et bien plus encore) + à partir de 15 ans Réservations au tél. 667 171 291 Bibliothèque Mestra Maria Antònia</p>
<p>Jusqu'au 7 avril Horaires d'ouverture de la bibliothèque</p>	<p>Gabriel Ferrater L'escriptor Gabriel Ferrater (L'écrivain Gabriel Ferrater) Bibliothèque Mestra Maria Antònia - Av. Pompeu Fabra, 5A Bibliothèque Mestra Maria Antònia et Service des bibliothèques de la Generalitat de Catalunya (Gouvernement de Catalogne)</p>
<p>Durant tout le mois Voir</p>	<p>Visites guidées du phare Réservations à l'adresse suivante : www.turismetorredembarra.cat Torredembarra. Département du tourisme</p>
<p>Durant tout le mois</p>	<p>"Petits détectives autour de Torredembarra". Parcourez Torredembarra en relevant 40 défis et gagnez des prix et des cadeaux fantastiques. Plus d'informations sur : www.turismetorredembarra.cat Département du tourisme</p>
<p>Tous les jeudis De 18 à 21 h.</p>	<p>Cours de Country et de Linedance Pour plus d'informations, appelez le 662 35 86 21 Grande salle du Casal Municipal - C/ Capella, 6 Association Country Yellow Roses of Texas</p>
<p>Lundi et jeudi De 9 à 10 h. De 10 à 11 h. y de 11 à 12 h.</p>	<p>Cours de yoga pour les retraités et les pensionnés de Torredembarra Renseignements au tél. 606 58 19 02 Espai Cultural Sala del Mar - Ps. Miramar, 132-134 Association de yoga pour retraités de Torredembarra</p>
<p>Toute l'année Mercredi et vendredi de 18 à 21 h.</p>	<p>Cours de danse en ligne country Informations : Tél. 680 51 73 82 ou 690 69 35 84 Salle 14 Casal Municipal - C/ Capella, 6 Association Country La Torre</p>

<p align="center">Jeudi De 9 h à 12 h.</p>	<p align="center">Marche de La Torre. Marches d'intensité légère à modérée, 3 h. Informations au tél. 660 172 921 CAP Torredembarra. Promenades de La Torre</p>
<p align="center">Vendredi De 9.30 à 12.30 h.</p>	<p align="center">Marche de la Torre légère. Promenades d'intensité légère, 3 h. Renseignements au tél. 660 172 921 CAP Torredembarra. Marche de la Torre</p>
<p align="center">Dernier samedi du mois De 8 à 12 h.</p>	<p align="center">Marche de la Torre mensuelle. Marches d'intensité moyenne, 4 h. Renseignements au tél. 660 172 921 CAP Torredembarra. Marches de la Tour</p>
<p>JoursExpositions Lieu</p>	<p>Expositions Lieu</p>
<p align="center">Tout le mois</p>	<p align="center">Exposition "La Memòria dels Boters". Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi de 10 à 17 heures et le jeudi de 10 à 20 heures. Accès par la cour du château, Sala Lluís d'Icart - Pl. del Castell, 8 Mairie de Torredembarra</p>
<p align="center">Jusqu'au 7 avril</p>	<p align="center">Exposition de peintures de Rosa Maria Camps Du lundi au mercredi de 10 h à 17 h. Jeudi et vendredi de 10 h à 20 h. Samedi et dimanche de 10 h à 14 h. Salle Lluís d'Icart - Pl. Del Castell, 8 Càritas de Torredembarra / Mairie de Torredembarra</p>
<p align="center">Jusqu'au 14 avril</p>	<p align="center">Exposition photographique rétrospective : Rams 1969 Du lundi au vendredi de 10 h à 17 h. Jeudi de 10 h à 20 h. Accès par la cour du château - Pl. del Castell, 8 Confraternité de la Croix d'Armats de Torredembarra</p>
<p align="center">Tout le mois</p>	<p align="center">Exposition Paquita Ferrandiz Les lundis, mercredis et vendredis de 16 h à 20 h. Mardi de 9 h à 13 h. Samedi de 10 h à 13 h. Vitrine de la bibliothèque - Av. Pompeu Fabra, 5A Service des bibliothèques de la Generalitat de Catalunya et bibliothèque Mestra Maria Antònia</p>
<p align="center">Tout le mois</p>	<p align="center">Exposition de Rosalia Ciuró. Originaux pour son livre "Se promener à Torredembarra avec l'odeur du romarin". Lundi, mercredi et vendredi de 16 à 20 h. Mardi de 9 à 13 h. Samedi de 10 h à 13 h. Salle Wennberg de la bibliothèque - Av. Pompeu Fabra, 5A Bibliothèque Mestra Maria Antònia</p>
<p align="center">Tout le mois</p>	<p align="center">Expositions d'Elvira Sastre. Poèmes illustrés par Noa Mora Martínez Lundi, mercredi et vendredi de 16 à 20 h. Mardi de 9 h à 13 h. Samedi de 10 h à 13 h. Salle des jeunes de la bibliothèque - Av. Pompeu Fabra, 5A Bibliothèque Mestra Maria Antònia</p>

Jusqu'au 25 juin

Exposition Joan Fuster i Ortells

Lundi, mercredi et vendredi de 16 à 20 h.

Mardi de 9 h à 13 h

Samedi de 10 h à 13 h.

Vitrine de la bibliothèque - Av. Pompeu Fabra, 5A

Service des bibliothèques de la Generalitat de Catalunya et bibliothèque
Mestra Maria Antònia